80 — 28

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Page 25 — 4401

Province: Ontario — District No. 80 Hastings West — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 273 — {in / dans} Belleville, City, Foster and Sampsons Wards — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: David Gallagher — {Enumerator. / Recenseur.} — June 15 & 16.

NUMBERED AS THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS SUIVANT L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Family, lodging or institutional households. / Familles, ménages ou institutions.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (To enumerators: write in parish, city, town or village. Engage or commission and list of each rural voucher if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.) / Lieu de domicile. (Indiquer les paroisses, cités, villes ou villages. Engager ou commissionner et faire la liste de chaque bon rural s'il est dans un canton ou une paroisse. Rue et No. de la maison pour les cités, les villes ou les villages. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, établir la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrants, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	In which class engaged in chief occupation. / Dans quelle catégorie d'emploi principal.	State where engaged, as "at farm" or "at home" for those formerly living with parents, etc. / Indiquer où travaille la personne, si "à la ferme" ou "à la maison" pour celles qui demeurent avec leurs parents, etc.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou le métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour, where employed by hour. / Taux du salaire par heure, lorsque l'employé est payé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for 1 year's risk. / Coût de l'assurance pour 1 année de risque.	Must be at school in 1910. / Doit aller à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 (for persons in High Schools, Collegiate Institutes, Colleges, Universities and Universities). / Coût de l'instruction en 1910 (pour les personnes dans les écoles secondaires, collèges, universités et universités).	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Specify sex. / Indiquer le sexe.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Burton Arthur	Albert St	M	Son	S	Aug	1891	19	O			English	Canadian	Ch. Science	Steam Fitter	11 6 91	No	Yes	No	G.T.R. Dept	52		60		450			1000		30		Yes	Yes	E			
2	263	Corbett Elizabeth	"	V	F	Head	W	Sept	1870	70	O	Ireland	1860	Irish	Canadian	Presbyterian	None	ng															Yes	Yes	E			
3		" Elizabeth	"		F	Daughter	S	Feb	1896	35	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Corset Maker	7 6 8 8	No	Yes	No	Shop								1000		17		Yes	Yes	E			
4	264	267 McKerodom Elizabeth	"		F	Head	W	June	1852	58	O			Irish	Canadian	Anglican	None	ng															Yes	Yes	E			
5		" Margaret	"		F	Daughter	S	April	1877	34	O			Irish	Canadian	Anglican	Milliner	7 0 8 8	No	Yes	No	Shop												Yes	Yes	E			
6		" Robert J	"		M	Son	S	Sept	1880	30	O			Irish	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E			
7		Gay James H	"		M	Nephew	S	March	1889	22	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Traveller	10 4 81	No	Yes	No	Commercial	52		60		900			2000		45		Yes	Yes	E			
8	260	264 Kirby Mary E.	"		F	Head	W	April	1853	58	England	1858	English	Canadian	Anglican	Book-Keeper	7 7 31	No	Yes	No	Canning Co	52		60		600							Yes	Yes	E			
9		" Catherine	"		F	Sister	S	Aug	1851	59	England	1858	English	Canadian	Anglican	Proprietor	2-0-4 9	No	No	Yes	Boarding House												Yes	Yes	E			
10		Shering Alfred	"		M	Lodger	W	Sept	1831	79	England	1850	English	Canadian	Methodist	Income	?		No	No	Yes												Yes	Yes	E			
11		Coleman Mabel L	"		F	Lodger	W	June	1892	18	Ireland	1894	Irish	Canadian	Anglican	Income	2-0-0		No	No	No												Yes	Yes	E			
12		Beech Maud	"		F	Lodger	S	June	1860	50	O			Scotch	Canadian	English	Income	2-0-0		No	No	No												Yes	Yes	E			
13		Beecham Alma	"		F	Lodger	S	Mar.	1866	45	O			English	Canadian	Methodist	Income	2-0-0		No	No	No												Yes	Yes	E			
14		Fulton F. D.	"		M	Lodger	W	Feb	1881	30	England	1890	English	Canadian	Methodist	Electrician	6-6-91	No	Yes	No	G.T.R. Co.	52		60		624							Yes	Yes	E			
15	261	265 Pinnion Orson	Albert St Bridge		M	Head	M	June	1867	53	O			English	Canadian	Methodist	Engineer	11-5-8 3	No	Yes	No	Locomotive	52		60		1800			3000		64		Yes	Yes	E			
16		" Anne C	"		F	Wife	M	Feb	1854	52	O			English	Canadian	Methodist	None	ng																Yes	Yes	E			
17		" Ellen G	"		F	Daughter	S	Jan	1890	21	O			English	Canadian	Methodist	None	ng																Yes	Yes	E			
18		" Arthur	"		M	Son	S	March	1892	17	O			English	Canadian	Methodist	None	ng																Yes	Yes	E			
19		" Alice L	"		F	Daughter	S	March	1896	17	O			English	Canadian	Methodist	None	ng																Yes	Yes	E			
20	262	266 Wallbridge Charles J	Charles St		M	Head	M	June	1877	33	O			English	Canadian	Anglican	Manager	10-1-26	No	Yes	No	Grocery Store	52		60		1800			3000		144		Yes	Yes	E			
21		" Ella C	"		F	Wife	M	Oct	1880	30	O			Welsh	Canadian	Anglican	None	ng																Yes	Yes	E			
22		" Fidles L	"		F	Daughter	S	March	1909	2	O			English	Canadian	English	None	ng																Yes	Yes	E			
23		Lewis Louisa H	"		F	Mother-in-law	W	Oct	1840	69	O			Welsh	Canadian	Methodist	None	ng																Yes	Yes	E			
24		Fred Laura	"		F	Domestic	S	April	1885	25	O			Irish	Canadian	Methodist	Nurse	ng																Yes	Yes	E			
25	263	269 Lunn Blake D	Bridge St		M	Head	M	June	1881	29	O			English	Canadian	Methodist	Farm Servant	2-8-04	No	Yes	No	Private Family	52		60		144							Yes	Yes	E			
26		" Rosa B	"		F	Wife	M	Oct	1879	35	O			English	Canadian	Meth. dist	Grocer	10-0-26	No	No	Yes	Retail Store								6000		160		Yes	Yes	E			
27		" Harold C	"		M	Son	S	April	1909	7	O			English	Canadian	Meth. dist	None	ng																Yes	Yes	E			
28	266	268 Johnston John	Albert St		M	Head	M	March	1877	34	O			Irish	Canadian	Methodist	None	ng															8	Yes	Yes	E			
29		" Sarah	"		F	Wife	M	Nov	1875	35	O			Irish	Canadian	Methodist	Salesman	6-3-05	No	Yes	No	Carriage Trade	52		60		520			1000		1560		Yes	Yes	E			
30		" Vera	"		F	Daughter	S	Dec	1902	8	O			Irish	Canadian	Meth. dist	None	ng													250		1040	9	Yes	Yes	E			
31		" Irwin	"		M	Son	S	Oct	1905	2	O			Irish	Canadian	Meth. dist		ng																	200	E			
32	265	269 Kerr John A.	Charles St		M	Head	M	Sept	1870	40	O			Irish	Canadian	Anglican	Cloak Buyer	10-0-18	No	No	Yes									8000	200	150		Yes	Yes	E			
33		" Alice A	"		F	Wife	M	May	1872	37	O			Irish	Canadian	Anglican	None	ng																Yes	Yes	E			
34		" Marie	"		F	Daughter	S	Sept	1900	10	O			Irish	Canadian	Anglican	None	ng															4	Yes	Yes	E			
35		" Alexander	"		M	Son	S	June	1902	8	O			Irish	Canadian	Anglican		ng															9	Yes	Yes	E			
36		" Charles	"		M	Son	S	July	1905	5	O			Irish	Canadian	Anglican		ng																	250	E			
37		" Rose A	"		F	Mother-in-law	W	Dec	1837	73	Scotland	1848	Irish	Canadian	Anglican	None	ng																	Yes	Yes	E			
38	268	274 Cook William S	"		M	Head	M	May	1850	61	Scotland	1856	Scotch	Canadian	Presbyterian	Carriage Buyer	10-0-17	No	No	Yes									1000	2500	65		Yes	Yes	E			
39		" Isabella	"		F	Wife	M	Jan	1854	57	Scotland	1855	Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng																	Yes	Yes	E			
40		" Mabel J	"		F	Daughter	S	Sept	1893	25	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng																	Yes	Yes	E			
41	267	271 Grass Charles H	"		M	Head	M	Nov	1857	53	O			Dutch	Canadian	Meth. dist	Income	Dues		No	No	Yes													Yes	Yes	E			
42		" Elmira M	"		F	Wife	M	May	1848	66	O			Dutch	Canadian	Meth. dist	None	ng																	Yes	Yes	E			
43	269	272 Foster George C	"		M	Head	M	Nov	1870	40	U.S.A.	1907	Irish	American	Meth. dist	Roller	6-6-09	No	Yes	No	Rolling Mills	52		60		1200			2000		70		Yes	Yes	E			
44		" Catherine	"		F	Wife	M	Oct	1872	37	U.S.A.	1907	Irish	American	Meth. dist	None	ng																	Yes	Yes	E			
45		" Earl	"		M	Son	S	June	1897	13	U.S.A.	1907	Irish	American	Meth. dist	None	ng																	Yes	Yes	E			
46	270	275 Richards Elizabeth	"		F	Head	S	Aug	1860	50	O			English	Canadian	Meth. dist	Milliners	7-0-56	No	No	Yes	Milliner												Yes	Yes	E			
47		" Sarah E	"		F	Sister	S	Feb	1864	47	O			English	Canadian	Meth. dist	Stenographer	9-7-09	No	Yes	No	Lumber Office	52		60		520							Yes	Yes	E			
48	271	276 Boyle Rufus	"		M	Head	M	April	1869	42	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Salesman	6-3-05	No	Yes	No	Grocery Store	52		60		520			1000		9		Yes	Yes	E			
49		" Jessie	"		F	Wife	M	Jan	1869	42	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None	ng																Yes	Yes	E			
50		" Allen	"		M	Son	S	March	1901	10	O			Irish	Canadian	Presbyterian	None	ng																Yes	Yes	E			